

FILOLOGIA HISZPAŃSKA – PYTANIA NA EGZAMIN DYPLOMOWY

Fonetyka i fonologia

1. Główne odmiany fonetyczno-fonologiczne współczesnego języka hiszpańskiego.

Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego

2. System czasów w języku hiszpańskim, charakterystyka czasów trybu 'indicativo' oraz 'subjuntivo'.
3. Problemy Polaków uczących się języka hiszpańskiego.

Historia języka z elementami gramatyki historycznej

4. Podział języków romańskich i ich charakterystyka.
5. Znaczenie Arabów w historii Hiszpanii i języka hiszpańskiego.
6. Język hiszpański we współczesnym świecie.

Historia i kultura obszaru pierwszego języka

7. Podbój Ameryki.
8. Hiszpania Habsburgów.
9. Dynastia Burbonów.
10. Dyktatura generała Franco.
11. Problemy współczesnej Hiszpanii.
12. Ameryka Łacińska, Hispanoameryka, Iberoameryka – denominacje polityczne vs. geograficzne.
13. Wielkie cywilizacje mezoamerykańskie.
14. Problemy Ameryki Łacińskiej w XXI w.
15. Wpływ kultury hispanoamerykańskiej na kulturę światową.
16. Życie i twórczość Fridy Kahlo.
17. Picasso i Dalí – wielcy malarze hiszpańscy.
18. Różnorodność regionalna i bogactwo turystyczne Hiszpanii.
19. Odmiany języka hiszpańskiego.

Literatura obszaru pierwszego języka

20. Novela picaresca - charakterystyka gatunku.
21. Miguel de Cervantes - życie i twórczość. *Don Quijote* - złożoność i znaczenie dzieła Cervantesa.
22. Twórczość dramatyczna Lope de Vega i Pedro Calderón de la Barca.
23. Powieść realistyczna i naturalistyczna. Najważniejsze cechy i przedstawiciele (Benito Pérez Galdós, Leopoldo Alas *Clarín*, Juan Valera).
24. Pokolenie 1898: ideologia, podstawowe tematy, najważniejsi autorzy (Unamuno, Baroja, Azorín, Valle Inclán, Machado).
25. Pokolenie 1927: stosunek do awangardy europejskiej, założenia estetyczne, najważniejsi autorzy i twórcy (Lorca, Alberti, Aleixandre, Alonso, Buñuel, Dalí).
26. Hiszpańscy twórcy surrealizmu (Buñuel, Dalí, Lorca).
27. Wielcy pisarze *boomu* latynoamerykańskiego.
28. Recepja *boomu* w Polsce.

Tłumaczenia specjalistyczne

29. Rodzaje tłumaczeń profesjonalnych: pisemne, ustne, symultaniczne, konsekutywne, voice over, a vista, tłumaczenia przysięgłe, tłumaczenie maszynowe (w tym CAT, wspomagane komputerowo), dubbing i napisy, etc.: charakterystyka, używane techniki.
30. Problemy językowe w tłumaczeniach specjalistycznych (ekonomiczno-prawnych, urzędowych, technicznych, w tłumaczeniach filmów i tłumaczeniu maszynowym typu Google Translate).

Pytania specjalizacja dydaktyczna

31. Konwencjonalne i niekonwencjonalne metody nauczania języków obcych
32. Rola motywacji w procesie nauczania
33. Specyfika nauczania dzieci, nastolatków i dorosłych
34. Błędy w procesie nauczania
35. Rola oceny i oceniania w procesie nauczania
36. Funkcja nauczyciela na lekcji języka obcego